

**Zasuwa miękkouszczelniona
 kołnierzowa**

**Soft wedge gate valve
 flanged**

**Weichdichtender Keilschieber
 mit Flanschen**

Typ 2002



Na zdjęciu DN80

Typ 2111



Na zdjęciu DN500

Dane techniczne:

długość zabudowy wg PN-EN 558-1: 2001
 zasuwę typu 2111 - szereg 14
 zasuwę typu 2002 - szereg 15
 połączenia kołnierzowe wg PN-EN 1092-2: 1999
 klasa szczelności - A
 ciśnienie robocze PN16
 temperatura czynnika do 120°C

Technical data:

face to face length acc. EN 558-1
 gate valve type 2111 - row 14
 gate valve type 2002 - row 15
 flanges acc. EN 1092-2
 leakproofness class - A
 working pressure PN16
 medium temperature up to 120°C

Technische Daten:

Baulänge nach EN 558-1
 Keilschieber Typ 2111 - Reihe 14
 Keilschieber Typ 2002 - Reihe 15
 Flanschbohrung nach EN 1092-2
 Dichtheitsklasse - A
 Betriebsdruck PN16
 Betriebstemperatur bis 120°C

Cechy konstrukcyjne:

O-Ringowe uszczelnienie trzpienia -
 "SUCHY GWINT" - wymienne pod ciśnieniem.
 Trzpień nierdzewny łożyskowany z walcowanym
 gwintem.
 Klin zawulkanizowany na całej powierzchni
 z wymienną nakrętką.
 Przelot prosty - bez gniazda.
 Wszystkie elementy są zabezpieczone
 przed korozją.
 Wykonanie standardowe:
**PN16, 120°C, EPDM, farba epoksydowa
 RAL5005 250µm, bez kółka ręcznego** (*).

Certyfikat CE
Atest higieniczny PZH

Design features:

Spindle's gaskets O-ring - "DRY THREAD" -
 replaceable under pressure.
 Stainless steel spindle with rolled thread and
 bearing.
 Total surface rubbered wedge with replaceable
 spindle nut.
 Gate valve with full bore.
 All parts are protected against corrosion.

Standard execution:
**PN16, 120°C, EPDM, epoxy paint
 RAL5005 250µm, without handwheel** (*).

Certificate CE
Hygienic attest by PZH

Ausführung:

Spindelabdichtung-O-Ring - "Trockengewinde" -
 unterdruckauswechselbar.
 Niro-Stahl Spindellager mit Walzgewinde.

Keil ummantelt mit Gummi.
 Spindelmutter - auswechselbar.
 Mit glatterm und freien Durchgang.
 Alle Teile sind gegen Korrosion geschützt.

Standardausführung:
**PN16, 120°C, EPDM, Epoxyemalfarbe
 RAL5005 250µm, ohne Handrad** (*).

Zertifikat CE
Hygienisches Attest PZH

Zastosowanie:

W instalacjach: wodociagowych, wody pitnej i innych
 płynach obojętnych chemicznie do odcinania
 przepływu.

Application:

In instalations: for water, potable water and other
 inert fluids to flow closing.

Anwendung:

In Betriebswasserinstallationen,
 Trinkwasserinstallationen und andere neutrale
 Flüssigkeiten zur Absperrung des Durchflusses.

Montaż:

Montaż jest możliwy w zakresie: od pozycji poziomej
 do pozycji pionowej.

* - możliwe inne wykonania

Assembly:

Assembly from horizontal to vertical position.

* - other executions on request

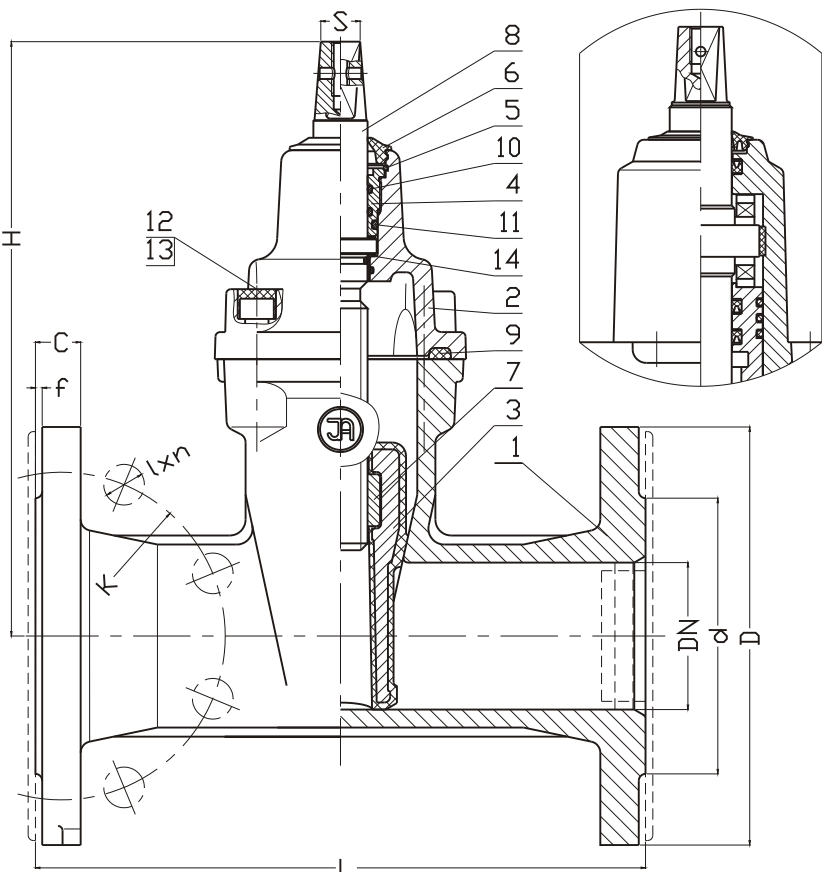
Montage:

Ist von horizontalen bis vertikalen Position moeglich

*- Andere Versionen sind auch moeglich

ŁOŻYSKOWANIE DLA DN 40 - 350

ŁOŻYSKOWANIE DLA DN > 350



No.	Część, Part, Teil	Materiały, Materials, Materialien
1	Korpus Body Gehäuse	Żeliwo szare, żeliwo sferoidalne EN-GJL-250, PN-EN 1561:2000 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2000
2	Pokrywa Bonnet Deckel	Żeliwo szare, żeliwo sferoidalne EN-GJL-250, PN-EN 1561:2000 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2000
3	Klin Wedge Keil	Żeliwo szare, żeliwo sferoidalne EN-GJL-250, PN-EN 1561:2000 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2000 Guma EPDM PN-ISO 1629: 2005
4	Korek uszczelniający Packing cork Dichtungskork	Mosiądz PN-EN 1982:2002
5	Pierścień zabezpiecz. Stopper ring Sicherungsring	Stal 65G PN-74/H-84032
6	Uszczelka czyszcząca Clean gasket Putzendichtung	Guma EPDM PN-ISO 1629: 2005
7	Nakrętka trzpienia Spindle nut Spindelmutter	Mosiądz PN-EN 1982:2002
8	Trzpień Spindle Spindel	Stal X20Cr13 PN-EN 10088-1:2007
9	Uszczelka pokrywy Bonnet gasket Dichtung	Guma EPDM PN-ISO 1629: 2005
10	Pierścień O-Ring Seal O-Ring	Guma EPDM PN-ISO 1629: 2005
11	Dicht-O-Ring	Guma EPDM PN-ISO 1629: 2005
12	Śruba Screw Schraube	Stal Fe/Zn5, stal nierdzewna PN-EN ISO 4762: 2006
13	Zasłepka śruby Screw stopper Schraubblende	Parafina
14	Podkładka Washer Unterlage	Polietylen PN-EN ISO 1872-1:2000

DN	2111 szer.14	2002 szer.15	H	d	D	K PN16 (PN10)	I PN16 (PN10)	C	f	n PN16 (PN10)	□S	Masa Weight Gewicht	Masa Weight Gewicht	
[mm]											-	[mm]	2111 [kg]	2002 [kg]
32	130	140	145	88	140	100	18	18	3	4	12	5,3	6,1	
40	140	240	220	88	150	110	18	18	3	4	14	9,3	10,7	
50	150	250	230	102	165	125	18	20	3	4	14	11,2	12,6	
65	170	270	265	122	185	145	18	20	3	4	17	15,8	21,2	
80	180	280	290	138	200	160	18	22	3	8 (4)	17	19,5	24,9	
100	190	300	325	158	220	180	18	24	3	8	19	25,8	29,9	
125	200	325	365	188	250	210	18	22	3	8	19	32,2	36,7	
150	210	350	457	212	285	240	22	26	3	8	19	46,3	51,2	
200	230	400	534	268	340	295	22	22	3	12 (8)	24	65,3	81,4	
250	250	450	633	320	405	355 (350)	26 (22)	32	3	12	27	94	100	
300	270	500	708	378	460	410 (400)	26 (22)	32	4	12	27	130	150	
350	290	550	790	429	520	470 (460)	28 (23)	32	4	16	27	200	232	
400	310	600	1020	480	580	525 (515)	30 (28)	32	4	16	32	305	330	
500	350	700	1220	582	715	650 (620)	34 (28)	34	4	20	36	460	530	
600	390	800	1390	720	840	770 (725)	36 (31)	36	4	20	36	620	645	
600*	430	900	1390	800	910/895	840	37(31)	33	5	24	36	670	695	

*Połączenie kołnierzowe wg PN-EN 1092-2: 1999, jak dla DN700, przelot DN600

Sposób zamawiania/ Order procedure/ Bestellung:

Nr wyrobu; DN; materiały; PN;
Product number; DN; materials; PN;
Produktnummer; DN; Materialien; PN;

Uwaga / Waring / Achtung:
2002 DN200 PN16 tylko/only/nur EN-GJS-400-15
2002/2111 > DN200 PN16 tylko/only/nur EN-GJS-400-15

Przykład, Example, Beispiel:

2002; DN250; EN-GJS-400-15/EPDM; PN16.

Ze względu na ciągły rozwój firmy zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji produkowanych wyrobów.